

**stage4**  
Professional lighting

# DIM PACK 4



Руководство пользователя

Паспорт



Благодарим Вас за выбор нашей продукции. В целях безопасности перед началом работы внимательно прочитайте данное руководство пользователя. В нем содержится информация об установке и эксплуатации прибора **DIM PACK 4**.

## **1. Описание прибора**

**DIM PACK 4** – 4-канальный интеллектуальный диммерный блок/блок прямых включений, электронное устройство, с помощью которого пользователь получает возможность регулировать мощность (насыщенность) световых потоков от источников света.

4 независимых для управления розетки, протокол RDM, а также функция плавного затухания DIMMER FADE IN/OUT и DIMMER CHASE, предлагающие 16 записанных сцен попеременного затухания. Количество DMX каналов равно 8, но имеется возможность выбрать упрощенный режим с четырьмя каналами.

Любое устройство, не поддерживающее протокол DMX512 (например, люстра, торшер, вентилятор или мотор зеркального шара), может быть интегрировано в шоу или спектакль и управляться с обычной световой консоли с помощью DMX и диммерного или свитч-блока. Если ваше устройство позволяет плавно изменять интенсивность (диммируется) или, например, скорость вращения, используйте DIM PACK 4 как диммерный блок для комфортного управления этими параметрами. Если же диммирование невозможно или возникает сомнение, чтобы избежать порчи оборудования, рекомендуется использовать устройство в режиме свитчера (ON/OFF), включая и выключая элементы декораций по мере необходимости с помощью DMX512 на DIM PACK 4.

Максимальная нагрузка на одну евророзетку устройства остается на уровне 10А (от 900 до 2400 Вт в зависимости от напряжения в сети). Однако, несмотря на наличие четырех розеток, нельзя перегружать устройство до 40А – есть ограничение в 20А (от 1800 до 4400 Вт) на все четыре розетки. Таким образом, нельзя подключать, например, 15А на одну розетку и 5А на другую из-за ограничения в 10А на каждую. Также нельзя распределить по 6А на каждую из четырех розеток из-за общего ограничения в 20А. Допустимым вариантом будет нагрузка по 5А на каждую розетку или, например, 10А + 3А + 3А + 3А. Важно следить за этими электрическими параметрами, чтобы устройство служило долго.

Обратите внимание, что диммер-свитчер STAGE4 DIM PACK 4 поставляется без электрической евровилки, так как предназначен для профессионального монтажа и подключения непосредственно к электросети. У профессионального электрика можно получить консультацию о возможности диммирования вашего устройства, максимальной нагрузке и текущих параметрах электрической сети. Мобильный блок STAGE4 DIM PACK 4 станет незаменимым помощником в любом культурном учреждении или театре и должен быть в арсенале любого осветительного цеха, так как может понадобиться для подключения нестандартных сценических устройств или бытовых приборов.

## **2. Комплект поставки**

- DIM PACK 4 – 1 шт.
- Кабель питания – 1 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.

## **3. Меры безопасности**

- ✓ Персонал, допущенный к монтажу и эксплуатации данного прибора должен обладать соответствующими навыками и квалификацией, а также соблюдать инструкции и рекомендации, приведенные в настоящем руководстве.
- ✓ Начинать эксплуатацию прибора только после подробного изучения и полного понимания его функций.
- ✓ Не бросайте прибор и не подвергайте его вибрации. Избегайте применения грубой силы при установке и эксплуатации прибора.
- ✓ Выбирая место установки, избегайте экстремально жарких, влажных и запыленных мест, вокруг места установки не должно располагаться электрических и других кабелей.
- ✓ Кабель питания прибора не должен иметь повреждений и порезов. Периодически проверяйте внешнюю целостность кабеля во время эксплуатации.
- ✓ Если прибор подвергался значительным перепадам температур, то его необходимо выдержать при температуре эксплуатации (как правило, комнатной), во избежание появления конденсата на внутренних частях прибора, и только затем включать в сеть.
- ✓ Включайте прибор только убедившись в том, что все крышки прибора закрыты и болты надежно затянуты.
- ✓ При возникновении любых вопросов по прибору всегда обращайтесь к региональному дилеру.
- ✓ Повреждения, вызванные несоблюдением правил и инструкций по эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве, не могут являться гарантийным случаем. Ваш продавец в этом случае вправе отказать Вам в осуществлении бесплатного гарантийного ремонта.

## Защита от удара электрическим током

- ✓ Будьте осторожны при манипуляциях с прибором. Имеется опасность поражения током при прикосновении к проводникам и внутренним деталям прибора!
- ✓ Внутри устройства нет частей, доступных для обслуживания пользователем - не открывайте корпус.
- ✓ Каждый прибор должен быть правильно заземлен, а схема контура заземления должна соответствовать всем релевантным стандартам.
- ✓ Перед установкой убедитесь, что напряжение и частота питающей сети соответствуют техническим требованиям к системе электропитания прибора.
- ✓ Используйте только тот источник питания, который соответствует параметрам местной электросети и имеет как защиту от перегрузок, так и от обрывов в заземлении.
- ✓ Всегда отключайте устройство от питающей сети перед проведением очистки или профилактических работ.

## Защита от повреждений, связанных с падением прибора

- ✓ К установке, эксплуатации и техническому обслуживанию прожектора допускается только квалифицированный персонал.
- ✓ Ограничьте доступ к месту проведения работ по установке прибора.



Внимание!

DIM PACK 4 предназначен только для профессионального использования. Приступайте к эксплуатации прибора только после внимательного изучения данного руководства!

В случае самостоятельного ремонта во время гарантийного периода, данный прибор снимается с гарантии!

## 4. Технические параметры

Общие сведения	Наименование устройства	DIM PACK 4
	Тип устройства	Блок прямого включения, диммерный блок
	Артикул импортёра	00-72050
	Импортер	Имлайт
	Рекомендованное назначение	Для удаленного управления питанием устройств, не имеющих DMX512
	Рекомендованная область применения	Дома культуры, театры, ТВ-студии, ночные клубы, концертные площадки
Важные ограничения	Максимальная нагрузка на одну розетку (сокет)	10А
	Максимальная нагрузка на всё устройство (все сокеты)	20А
	Поставляется с кабелем без вилки питания	Да
	Внимание! Пожалуйста, убедитесь, что подключаемое вами устройство совместимо с диммером и поддерживает функцию диммирования. Если у вас нет точной информации об этом, то подключайте устройства только в режиме переключателя (свитчера) для избежания повреждения вашего оборудования. Обратите внимание, что несмотря на указанную максимальную нагрузку 16А на защитных крышках стандартных заводских электрических разъемов, необходимо строго соблюдать ограничения устройства: не более 10А на одну розетку и не более 20А для всего устройства.	
Диммер, свитчер и режимы	Функция диммера (постепенное изменение интенсивности, от 0% до 100%)	Да
	Функция свитчера (резкое включение и выключение, 0% и 100%)	Да
	Индивидуальное управление каждой отдельной розеткой в режиме диммера	Да
	Индивидуальное управление каждой отдельной розеткой в режиме свитчера	Да
	Функция затухания "dimmer fade"	Да
	Функция попеременного включения (чейз / chase)	Да
	Количество режимов чейз (chase), шт.	16
	Функция управления скоростью чейзов (chase)	Да
	Точность диммера, бит	8
Кривые диммера, шт.	Нет	
Параметры электропитания	Напряжение	90-260 В, 50/60 Гц.
	Максимально на один сокет (розетку), А	10А
	Максимально на все сокеты (розетки), А	20А

	Максимальная нагрузка на один сокет, ватт (в зависимости от текущего напряжения)	от 900 до 2400
	Максимальная нагрузка на устройство, ватт (в зависимости от текущего напряжения)	от 1800 до 4400
Разъёмы подключения	Кабель питания	Несъёмный, встроенный
	Вилка на кабеле питания	Нет
	Количество жил кабеля питания, шт.	3
	Сечение кабеля питания, кв. мм.	4
	Разъем 3-PIN XLR Male ("папа")	Да
	Разъем 3-PIN XLR Female ("мама")	Да
	Количество розеток (сокетов), шт.	4
	Вид сокета	Евророзетка
	Тип электрического разъёма (розетки)	2P+E
	Степень защиты сокета	IP44
	Режимы и протоколы управления	Протокол управления DMX512
Протокол управления RDM		Да
Количество режимов DMX (персонализаций), шт.		5
Минимальное количество DMX-каналов, шт.		4
Максимальное количество DMX-каналов, шт.		8
Управление функциями через меню устройства		Да
Корпус и монтаж	Цвет корпуса	Черный
	Материал корпуса	Металл
	Степень защиты корпуса устройства	IP20
	Климатическое исполнение	УХЛ4
	Вариант монтажа	Подвес на струбцину
	Необходимое кол-во струбцин для подвеса, шт.	1
Органы управления на корпусе	Кнопка управления питанием	Да
	Кнопки навигации по меню, шт.	4
	Дисплей	Да
Весогабаритные параметры устройства	Вес нетто, кг	2,3
	Габаритные размеры устройства, мм	250x203x96
Комплект поставки	Устройство DIM PACK 4 , шт.	1
	Руководство пользователя на русском языке, шт.	1
	Кабель питания с вилкой	Нет
	Сигнальный кабель DMX	Нет
Упаковка	Габаритные размеры упаковки, мм	300x200x160
	Вес брутто, кг	2,74
	Тип упаковки	Картонная коробка и пенополистирол
Срок службы и гарантия	Срок службы, лет	не менее 5 лет
	Гарантийный срок, год	1
Декларации и сертификаты	Страна происхождения	Китай
	Технический регламент ТС 004/2011	Да
	Технический регламент ТС 020/2011	Да
	Технический регламент ТС 037/2016	Да

## 5. Транспортировка и хранение

- ✓ Температура хранения: 0° -+45°C
- ✓ Влажность: 35%-85% (без конденсации)
- ✓ В помещении не должно быть пыли, а также паров и газов, вызывающих коррозию.
- ✓ Прибор можно транспортировать любым видом транспорта при условии защиты от прямого воздействия атмосферных осадков.
- ✓ При перевозке оборудование должно находиться в упаковке, обеспечивающей его сохранность.
- ✓ При транспортировке при отрицательных температурах перед включением прибор должен быть выдержан в нормальных условиях не менее 24 часов.
- ✓ Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69 "Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды".

## 6. Эксплуатация прибора

### 1) Общий вид прибора



Передняя панель

1. Кнопка  : выбор режима работы, подтверждение выбора.
2. Кнопка  : возврат на предыдущий уровень меню. Если текущие изменения не были сохранены, то при возврате на предыдущий уровень меню изменения будут утеряны.
3. Кнопка  : увеличение значения.
4. Кнопка  : уменьшение значения.
5. Выходные разъемы (розетка европейского типа).
6. LED-экран: отображение меню.
7. Переключатель питания



Вид снизу



Вид слева



Вид справа

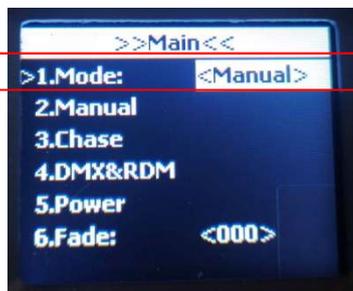
8. Кабель питания
9. Вход DMX
10. Выход DMX
11. Установочное отверстие (можно закрепить на ферме)

## 2) Управление

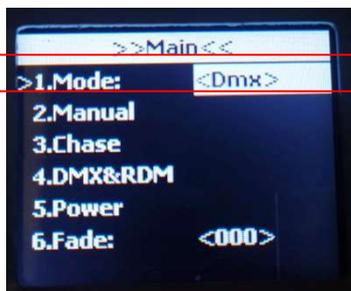
Данный прибор имеет три режима управления: ручной, CHASE и RDM/DMX.

Подключите прибор к источнику питания и включите переключатель питания. На светодиодном дисплее сначала отобразится название модели, а затем текущие настройки.

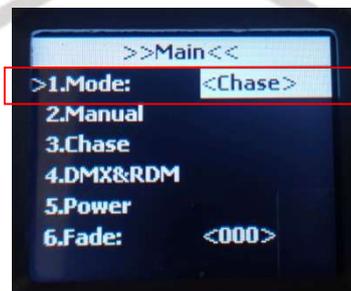
Нажмите кнопку , далее кнопку «Вверх» или «Вниз», чтобы выбрать нужный режим, повторно нажмите кнопку  для сохранения выбора. Нажмите кнопку , чтобы вернуться в последнее меню.



Ручной режим



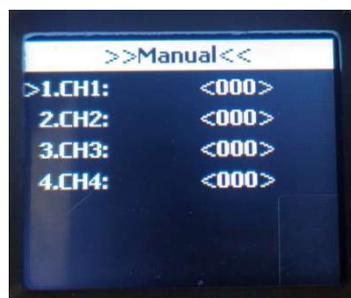
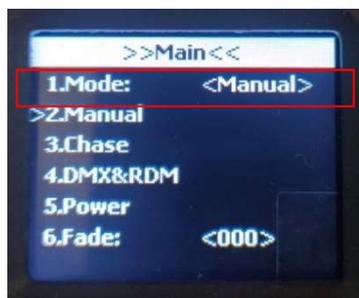
Режим DMX



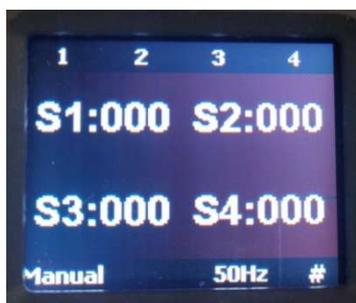
Режим CHASE

### РУЧНОЙ РЕЖИМ:

1. Нажмите кнопку «Вверх» или «Вниз» для выбора MANUAL, нажмите кнопку  для входа. Выберите значения параметров, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», со значениями в диапазоне от 000 до 255, где 255 – максимум, снова нажмите кнопку  для сохранения значения.



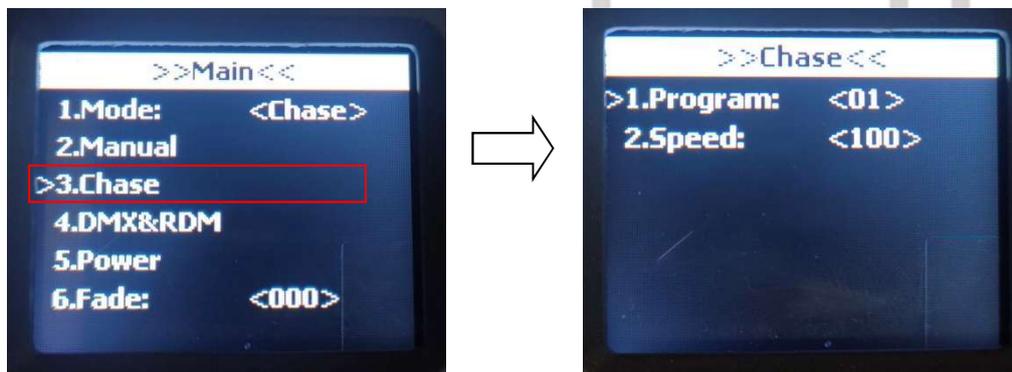
2. После установки параметров нажмите кнопку . Вы сможете посмотреть текущие настройки.



S1: 000 ~255 Диммирование розетки 1  
S2: 000 ~255 Диммирование розетки 2  
S3: 000 ~255 Диммирование розетки 3  
S4: 000 ~255 Диммирование розетки 4

## РЕЖИМ CHASE:

1. Нажмите кнопку «Вверх» или «Вниз» для выбора CHASE, нажмите кнопку ↵ для входа. Выберите значения параметров, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз». Program: 01-16, Speed: 001-100. Снова нажмите кнопку ↵ для сохранения значений.



2. После установки параметров нажмите кнопку ↵. Вы сможете посмотреть текущие настройки.



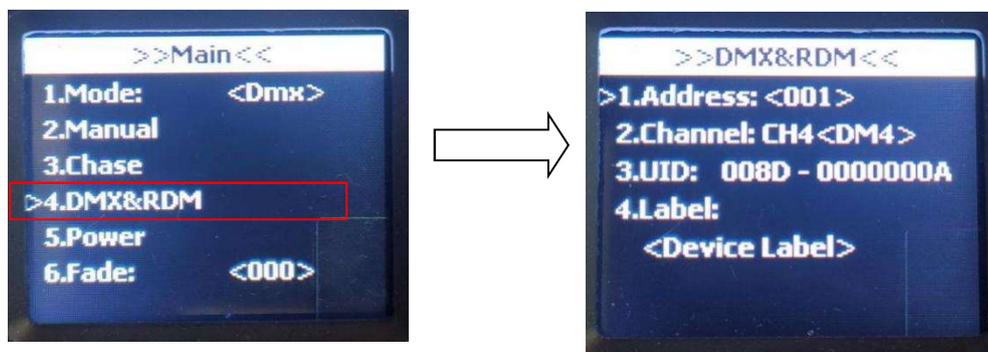
### PR: 01 ~16

01: Bubble Jump	02: Bubble gradient
03: Flowing water jump	04: Flow gradient
05: Field jump	06: Field gradient
07: Swing jump	08: Swing gradient
09: Wave jump	10: Wave gradient
11: Chasing Jump	12: Chasing gradient
13: Ripple Jump	14: Ripple gradient
15: Starlight jump	16: Starlight gradient

### SP: 001~100

## РЕЖИМ DMX:

1. Подключите DMX-кабель.
2. Подключите кабель питания.
3. Нажмите кнопку «Вверх» или «Вниз» для выбора DMX&RDM, нажмите кнопку ↵ для входа. Выбирайте значения параметров, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз», задайте адрес (001-255), выберите режим каналов (CH4<DM4>, CH5<SW4-M>, CH4<SW4>, CH8<DM4-MFP>, CH4<DM-MFP>). Снова нажмите кнопку ↵ для сохранения значений.

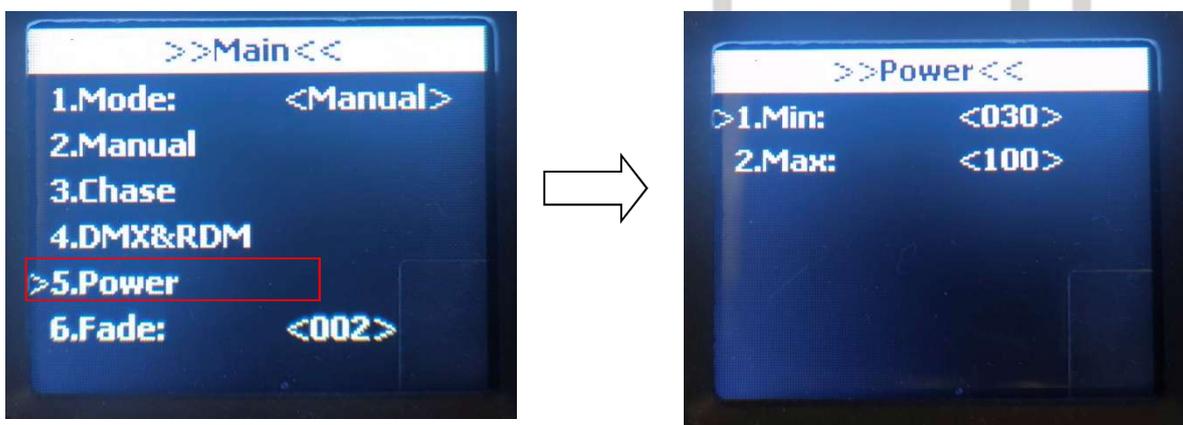


## DMX-адресация

4CH-SW4	5CH-SW4-M	4CH-DM4	4CH-DM-MFP	8CH-DM4-MFP	Функция	Начальное значение DMX	Конечное значение DMX	Описание
			1	1	Master dimmer	0	7	Socket fully closed
						8	255	Socket general dimming
			2	2	Master fade	0	7	Progressive non intervention
						8	255	Progressive intervention
			3	3	Chase program	0	15	The built-in program is not involved
						16	45	Bubble (jump+gradient)
						46	75	Flowing Water (Jump+Gradient)
						76	105	Pass Field (Jump+Gradient)
						106	135	Swing (Jump+Gradient)
						136	165	Waves (Jump+Gradient)
						166	195	Chase (Jump+Gradient)
						196	225	Ripples (Jump+Gradient)
			226	255	Starlight (jump+gradient)			
			4	4	Chase speed	0	255	Program speed regulation
		1		5	Socket 1 dimmer	0	255	Socket 1 dimming
		2		6	Socket 2 dimmer	0	255	Socket 2 dimming
		3		7	Socket 3 dimmer	0	255	Socket 3 dimming
		4		8	Socket 3 dimmer	0	255	Socket 4 dimming
	1				Master switch	0	63	Maintain (maintain the original state of subsequent data segments)
		64				127	Socket opening permission (socket closing permission)	
		128				191	All sockets closed (all sockets disconnected)	
		192				255	Socket fully open (all sockets closed)	
1	2				Socket 1 switch	0	127	Socket 1 off
						128	255	Socket 1 on
2	3				Socket 2 switch	0	127	Socket 2 off
						128	255	Socket 2 on
3	4				Socket 4 switch	0	127	Socket 3 off
						128	255	Socket 3 on
4	5				Socket 4 switch	0	127	Socket 4 off
						128	255	Socket 4 on

## POWER:

1. Нажмите кнопку «Вверх» или «Вниз» для выбора POWER, нажмите кнопку ↵ для входа.  
В данном меню можно установить процент мощности источника питания для разумного ограничения в диапазоне использования, тем самым защищая устройство. Данная настройка неактивна в режиме DMX.

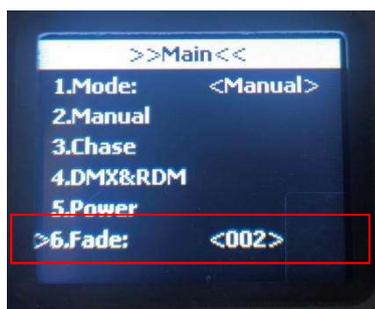


Минимальный диапазон мощности (%): 000 ~ 030  
Максимальный диапазон мощности (%): 070 ~ 100

2. Снова нажмите кнопку ↵ для сохранения значений. После установки параметров нажмите кнопку ↶.

## FADE:

Нажмите кнопку «Вверх» или «Вниз» для выбора FADE, нажмите кнопку ↵ для входа. Выберите значения параметров, нажимая кнопки «Вверх» и «Вниз». Снова нажмите кнопку ↵ для сохранения значений. Если каналы FADE IN и FADE OUT используются в режиме DMX, у них будет приоритет.



### **Установка значений FADE :**

<000>-<255>

Чем больше числовое значение, тем больше времени занимает процесс FADE IN и FADE OUT.

## **7. Утилизация**

Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 22 августа 2004 г. № 122-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха", от 10 января 2003 г. № 15-ФЗ "Об отходах производства и потребления", а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## 8. Гарантийные обязательства

- Гарантийный срок: 12 месяцев с момента продажи.
- Гарантия распространяется на оборудование, установленное и используемое в соответствии с инструкциями по установке и техническими характеристиками изделия, описанными в данном паспорте.
- Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

### Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

## 9. Условия гарантийного обслуживания

- Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.
- Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно.
- Решение о замене или ремонте изделия принимает ООО «Фирма "Имлайт-Шоутехник».
- Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность ООО «Фирма "Имлайт-Шоутехник».
- Затраты, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.
- В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.
- Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.
- По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в ООО «Фирма "Имлайт-Шоутехник» в следующем порядке:

### 1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:

- ✓ название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
- ✓ название и адрес организации, производившей продажу, монтаж, основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
- ✓ краткое описание дефекта, неисправности.

### 2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).

## 10. Импортер / Продавец

### **ООО «Фирма «ИМЛАЙТ-Шоутехник»**

Юр. адрес: Россия, 420021, Республика Татарстан, Казань, ул. Даурская, д. 41, офис 201В

Офис в Кирове: Россия 610050, г. Киров, ул. Луганская, д.57 «Б»

Офис в Москве: Россия, 121309, г. Москва, ул. Баркляя, д.13 с.1

Телефон: +7 (495) 748-30-32

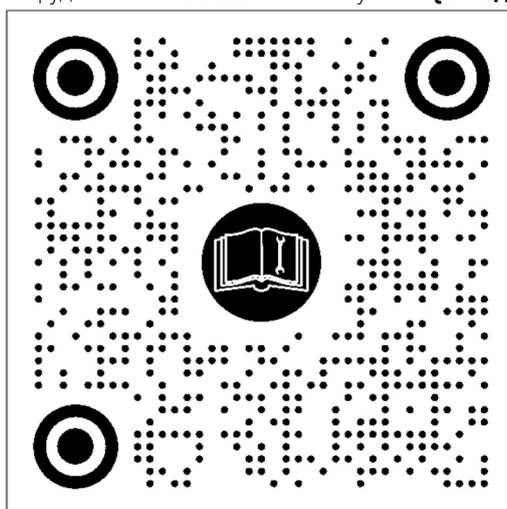
Эл. почта: [info@imlight.ru](mailto:info@imlight.ru)

**Серийный номер прибора** \_\_\_\_\_ (заполняется продавцом)

**Дата продажи** \_\_\_\_\_ (заполняется продавцом)

*Штамп продавца*

Для получения актуальных версий руководств пользователя  
на оборудование **TM STAGE4** воспользуйтесь **QR-кодом**:



**stage4**  
Professional lighting  
[www.imlight.ru](http://www.imlight.ru)